

Recepción-Reception
Réception-Rezeption

08:00 h. a/to 0:00 h.

676 935 934

Mantenimiento / Maintenance
de / from 08:00 h. a. / to 22:00 h.

Sirena - Emergency siren
Sirène d'Urgence - Sirene

Restaurant MARIO'S BAR
Horario de Apertura y cierre en la propia instalación.
Opening/closing times published at facility.

Tienda/Shop/Magasin/Laden
Horario de Apertura y cierre en la propia instalación.
Opening/closing times published at facility.

Sala de curas - Infirmary
Infirmerie - Krankenhaus

Parque Infantil- Children's Play Area
Aire de jeux - Kinderspieplatz

Piscina Cubierta-Indoor Swimmingpool
Piscine couverte - Hallenbad
Horario de Apertura y cierre en la propia instalación.
Opening/closing times published at facility.

Piscina - Swimmingpool
Piscine - Schwimmbad
Horario de Apertura y cierre en la propia instalación.
Opening/closing times published at facility.

Calistenia
Calisthenics

Campo de Fútbol-Football Ground
Terrain de football-Fussballplatz

Volleyball

Petanca - Petanque
Pétanque - Petanque

Ping pong - Table tennis
Ping pong - Tischtennis

Rocódromo / Puente Tibetano
Climbing Wall / Rope Bridge

Rocodrome / Pont tibétain

Zona de reciclaje-Recycling area
Zone de recyclage-Recycling zone

Parque canino - Dog Park
Parc pour chien - Hunde park

INDIAN RESTAURANT

RONDAS

CABO DOG

Salida de Emergencia-Emergency exit
Sortie d'Urgence-Notausgang

Toma de Agua - Water
Eau - Water

Electricidad - Plug
Prise(Électrique) - Steckdosen

Aseos/Fregaderos-WC/Sinks
Toilettes/Eviers- Toiletten/Waschbecken

Lavadora/Secadora - 24 H.
Washing & Dryer Machines
Machines à laver/ sèche-linges
Wasch/Trocken maschinen

Conserje nocturno-Night Concierge
Concierge de Nuit - Hausmeister Im Nachtdienst

Extintores-Fire Extinguisher
Extincteurs-Feuerlöcher

Parque Mayores-Health Park
Parc de Santé-Fitnessgerätepark

Mobilehomes - Mobilheime
Parcela/Pitch/Parcelle/Parzellen

Salón Social-Community Hall
Salon social - Gemeinschaftshalle

Estación autocaravanas/Lavado perros
Campers station-Dog wash
Vendange-Douche pour chien
Entsorgung Grauwater-Hunde dusche

Piscina Infantil - Children's Pool
Piscine pour enfants - Kinderpool

Partylandia
WC Químico
WC QUÍMICO

Bungalows

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

W.C. QUÍMICO

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

Lavapiés - Footbath
Fussbad - Bain de pieds

ABIERTOS TODO EL AÑO
GEÖFFNET DAS GANZE JAHR
OUVERT TOUTE L'ANNÉE



Nº Inscripción Turística: CM/MA/00046
2ª Categoría - Modalidad Playa

Complejo Turístico Cabopino
Ctra. A-7 Km. 1.031
29604 MARBELLA
Tel.: (0034) 952 83 43 73
Tel. y Fax: (0034) 951 12 02 63
www.campingcabopino.com
info@campingcabopino.com



Programa Animación
Entertainment Program

MARBELLA C.N. 340

C.N. 340 MÁLAGA

SILENCE
15:00 h. - 17:00 h.
22:00 h. - 9:00 h.

VOLUME
12345 678910

VOLUMEN MODERADO. NO MOLESTIAS A VECINOS
MODERATE VOLUME - DO NOT DISTURB YOUR NEIGHBOURS
MODERATE GERÄUSCHE. BITTE STÖREN SIE NICHT DIE NACHBARN
VOLUME MODÉRÉ. NE PAS GÊNER LES VOISINS

NORMAS - RULES - REGELN - RÉGLEMENT

Quedan prohibidas las reuniones que pertuben el orden. Todo aquel que no se atenga a las normas será EXPULSADO.

Late night get togethers, must not, under any circumstances, disturb other guests. If you do not respect these rules you will be thrown out of the Campsite.

Es ist nicht gestattet, Treffen zu veranstalten, wenn dadurch andere Gäste gestört werden. Wenn Sie diese Regeln nicht befolgen, müssen Sie den Campingplatz verlassen.

Le tapage nocturne est interdit!! Sous peine d'être expulsé.

Conserje nocturno
Night Concierge
Concierge de Nuit
Hausmeister im nachtdienst

+34 676936075

La vigilancia y cuidado de los menores de edad es responsabilidad de los padres en todo momento
Parents are wholly responsible for the care and supervision of their young and underage children at all times
Die Verantwortung sowie die Beaufsichtigung von Minderjährigen obliegt jederzeit den Eltern
Surveiller et s'occuper des enfants mineurs est la responsabilité des parents à tous moments.

Uso de pulseras **OBLIGATORIO**
según temporada - Pérdida=10€

Use of Wristbands **MANDATORY**
according to season - Lost=10€

Verwendung von Armbändern **OBLIGATORISCH**,
je nach Saison - Verlust=10€

Le port des bracelets est **OBLIGATOIRE**,
selon la saison - Perte=10€

PREVENIR SITUACIONES DE RIESGO AVOID RISKS-RISIKEN VERMEIDEN-ÉVITER LES RISQUES

No sobrecargue la instalación eléctrica
Don't overload electrical point
Überlasten Sie nicht die Elektroleitungen
Ne pas surcharger l'installation électrique

Chequee periódicamente las instalaciones
Regularly check light & gas installations
Überprüfen Sie regelmäßig Einrichtungen
Vérifiez périodiquement les installations

EN CASO DE EMERGENCIA IN CASE OF EMERGENCY - IM NOTFALL



Avise a Recepción.
Advise Reception.
Kontakt Empfang.
Contactez réception.



Mantenga la calma y acuda al punto de encuentro
Keep calm and go to the meeting point
Behalten Sie Ruhe und gehen Sie zum Treffpunkt
Gardez le calme et allez au point de rencontre



Siga las instrucciones de los encargados del plan de evacuación.
Follow the re marshal's instructions at all times.
Folgen Sie den Anweisungen des Evakuierungspersonals.
Suivez les instructions du responsable d'évacuation.



En caso de fuego use el extintor **SÓLO** si es seguro.
In case of fire only use an extinguisher if safe to do so.
Im Brandfall: Feuerlöscher nur benutzen, wenn keine Gefahr besteht.
En cas d'incendie, utiliser un extincteur **SEULEMENT** si sûr.



Preste ayuda y si fuera necesario solicítela a los servicios de emergencia.
Provide assistance and contact the emergency services.
Erste Hilfe leisten und gegebenenfalls Rettungsdienst rufen.
Fournir assistance et contacter les services d'urgence.



EN CASO DE FUEGO/FIRE/FEUER/INCENDIE
Si el fuego prende sus ropas, no corra. Tirese al suelo y ruede sobre sí mismo.
Si el fuego prende a otro, cúbralo totalmente con una manta.
If your clothes are on fire, don't run. Lie on the ground and roll over and over.
If someone else's are on fire, wrap a blanket around them to smother the flames.
Wenn Ihre Kleidung Feuer fängt, nicht wegrennen, sondern auf den Boden legen und hin und her rollen. Wenn jemand anderes brennt, mit einer Decke vollständig zudecken.
Si vos vêtements prennent feu, ne pas courir. Se coucher par terre et se rouler au sol. Si quelqu'un est en feu, le couvrir avec une couverture.



Si suena la sirena todo el mundo debe acudir inmediatamente al punto de reunión, en la entrada del camping.
If the siren sounds everyone should immediately go to the meeting point at the campsite entrance.
Wenn Sie die Sirene hören, begeben Sie sich sofort zum Treffpunkt am Camping-Eingang.
Si la sirène sonne, tout le monde doit se rendre immédiatement au point de rencontre à l'entrée du camping.



EXCEPTO EMERGENCIAS - CIRCULACIÓN PROHIBIDA DE 12AM A 6AM
EXCEPT FOR EMERGENCIES - TRAFFIC NOT ALLOWED FROM 12AM TO 6AM
AUSSER IM NOTFALL - AUTOFAHRN VERBOTEN VON 12AM BIS 6AM
URGENCES EXCEPTÉES. CIRCULATION INTERDITE DE 00H00 À 06H00 H.



PROHIBIDO CONSUMO DE DROGAS, ESTUPEFACIENTES ó SUBSTANCIAS PSICOTRÓPICAS, NARCOTIC, ILLEGAL OR PSYCHOTROPIC DRUG CONSUMPTION FORBIDDEN. NARCOTIC, ILLEGAL OR PSYCHOTROPIC DROGENKONSUM VERBOTEN. CONSOMMATION DE DROGUE INTERDITE, STUPEFACIENTS ou SUBSTANCES PSYCHOTROPES.



AGUA POTABLE
LAS FUENTES NO TIENEN DESAGÜE UTILICELA **SÓLO** PARA COGER AGUA
DRINKING WATER
WATER OUTLETS - NO DRAINAGE - USE **ONLY** TO COLLECT WATER
TRINKWASSER
KEIN ABFLUSS
NUR FÜR WASSER GEEIGNET
EAU POTABLE
PAS DE DRAINAGE
COLLECTE D'EAU **UNIQUEMENT**



PROHIBIDO LAVAR VEHÍCULOS PROHIBIDO REGAR
WASHING OF VEHICLES FORBIDDEN WATERING FORBIDDEN
FAHRZEUGE WASCHEN VERBOTEN GIESSEN VERBOTEN
INTERDIT DE LAVER LES VEHICULES INTERDIT D'ARROSER



TODOS LOS ELEMENTOS DE ACAMPADA DEBEN QUEDAR DENTRO DE LA PARCELA ALL ELEMENTS OF CAMPING EQUIPMENT MUST BE LOCATED WITHIN THE PARCELA ALLE IHRE EIGENEN GEGENSTÄNDE UND AUTO MÜSSEN AUF IHRER PARZELLE SEIN TOUS LES ÉLÉMENTS DU MATÉRIEL DE CAMPING DOIVENT ÊTRE SITUÉS DANS L'EMPLACEMENT



SÓLO ELÉCTRICAS/GAS ONLY GAS/ELECTRIC NUR ELEKTRIK ODER GAZ SEULEMENT ÉLECTRIQUES OU GAZ



DANOS = PAGO €
DAMAGES = PAYMENT €
SCHÄDEN = ZAHLUNG €
DOMMAGES = PAYEMENT €



LA DIRECCIÓN NO ES RESPONSABLE POR ROBOS THE MANAGEMENT IS NOT RESPONSIBLE FOR THEFT DIE DIRECTION IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR DIEBSTAHL LA DIRECTION N'EST PAS RESPONSABLE DES VOLS.



CALLES PRINCIPALES
MAIN STREETS
HAUPTSTRASSEN
RUES PRINCIPALES



+18



MULTAS POR DAR DE COMER A LOS GATOS FINES FOR FEEDING CATS KATZEN FÜTTERN UNTER STRAFE VERBOTEN AMENDES POUR NOURRIR LES CHATS



PROHIBIDO PERROS SUELTOS ó SOLOS EN LA PARCELA. MULTAS POR NO RECOGER EXCREMENTOS. DOGS MUST BE KEPT ON A LEAD & ACCOMPANIED AT ALL TIMES FINES FOR NOT PICKING UP AND DISPOSING OF DOG EXCREMENT HUNDE MÜSSEN IMMER ANGELEIT UND UNTER AUFSICHT SEIN STRAFE WIRD ERHOHEN WENN EXCREMENTE NICHT ENSORGT WERDEN LES CHIENS DOIVENT ÊTRE TENUS EN L'ASSISE EN PERMANENCE ET ACCOMPAGNÉS AMENDES POUR NE PAS RAMASSER LES ÉCRÉMENTS

DESECHO DE BASURA ORGÁNICA EN BOLSA
ORGANIC WASTE MUST ALWAYS BE DISPOSED OF IN A BAG. NUR BIOMÜLL IMMER IM BEUTEL. DÉCHETS ORGANIQUES DANS UN SAC

RECOGIDA DE BASURA MAÑANA Y TARDE
GARBAGE COLLECTION MORNING AND AFTERNOON
MÜLLTONNENLEERUNG-NACHMITTAGS
RAMASSAGE DES POUBELLES MATIN ET L'APRÈS-MIDI

PUNTO DE RECICLAJE EN EXTERIOR DEL CAMPING
RECYCLING POINT OUTSIDE THE CAMPING SITE
RECYCLINGSTELLE AUSSERHALB DES CAMPINGPLATZES
POINT DE RECYCLAGE À L'EXTÉRIEUR DU CAMPING



POR FAVOR NO TIENEN LAS COLILLAS AL SUELO. CUIDEMOS EL ENTORNO PLEASE, TAKE CARE OF OUR ENVIRONMENT - DO NOT THROW OR DROP YOUR CIGARETTE ENDS ON THE GROUND BITTE KEINE ZIGARETTENSTUMMEL AUF DEN BODEN WERFEN. WIR ACHTEN UNSERE UMGEBUNG SIL VOUS PLAÎT, NE PAS JETER LES CIGARETTES PAR TERRE. PRENONS SOIN DE L'ENVIRONNEMENT

PROHIBIDO CLAVAR OBJETOS PUNZANTES EN LOS ARBOLES IT IS FORBIDDEN TO KNOCK OR NAIL ANY SHARP OBJECT INTO OUR TREES ES IST VERBOTEN SPITZE OBJEKTE AN DIE BÄUME ZU NAGELN INTERDIT D'ENFONCER DES OBJETS POINTUS DANS LES ARBRES

VISITAS: CONSULTE NUESTRAS TARIFAS. 1ª HORA GRATUITA LOS VISITANTES DEBEN REGISTRARSE OBLIGATORIAMENTE EN RECEPCIÓN MEDIANTE DNI.

VISITS: CHECK OUR SEASONAL RATES - FIRST HOUR FREE MANDATORY THAT VISITORS REGISTER IN RECEPTION AND SHOW ID BESUCHER MÜSSEN SICH IN DER REZEPTION MIT AUSWEIS ANMELDEN. EINE STUNDE AUFWENHALT IST KOSTENLOS LES VISITEURS DOIVENT S'INSCRIRE À LA RÉCEPTION AVEC LEUR CARTE D'IDENTITE. LA PREMIÈRE HEURE EST GRATUITE

SALIDAS • CHECK-OUT
PARCELAS-PLOTS 12.00 pm
Temp. Baja/Media/alta Low/mid&high season
BUNGALOWS 11.00 am
Temp. Media/alta Mid&high season
Temp. Baja - Low Season 12.00 pm

Salida tarde en base a disponibilidad. Suplemento extra. Late check-out subject to availability. Extra charge. Abfahren nachmittags sind möglich wenn Plätze zur Verfügung stehen und kosten extra Départ tardif selon la disponibilité. Supplément en vigueur



WC QUÍMICO
Consulte tarifas
Check the prices
Siehe Preisliste
Voir liste de prix



Consulte tarifas
Check the prices
Siehe Preisliste
Voir liste de prix



Consulte tarifas
Check the prices
Siehe Preisliste
Voir liste de prix



Consulte tarifas
Check the prices
Siehe Preisliste
Voir liste de prix

SERVICIOS GRATUITOS - FREE FACILITIES - IM PREIS INBEGRIFFEN - SERVICES GRATUITS

Piscinas Swimmingpools Schwimmbäder Piscines
Zona deportiva Sports Areas Sportanlagen Zones de sports
Agua caliente Hot water Warmwasser Eau chaude
Fregaderos Sinks Waschbecken Éviers
Parque infantil Children's play area Kinderpark Parc pour les enfants
Parque de mayores Adults Park Park für Erwachsene Parc pour adultes



ANIMACIÓN GRATUITA TODO EL AÑO - ENTERTAINMENT ALL YEAR - UNTERHALTUNG WÄHREND DES GANZEN JAHRES - ANIMATION GRATUITE TOUTE L'ANNÉE

ACTIVIDADES MULTIAVENTURA Y USO DE INSTALACIONES
Todas las actividades e instalaciones están a disposición del cliente, bajo su responsabilidad en el uso de las mismas. El titular de la estancia y sus acompañantes aceptan y asumen las normas de seguridad en el uso de las actividades e instalaciones.

MULTI-ADVENTURE ACTIVITIES AND USE OF FACILITIES
All activities and facilities are at the disposal of and available for use to all clients/guests under their own responsibility. The leader/IC of the trip/break/vacation and his/her aides/assistants understand and fully accept the safety and security rules regarding the use of all activities and facilities.

ACTIVITÉS MULTI-AVENTURE ET UTILISATION DES INSTALLATIONS
Toutes les activités et installations sont à la disposition du client, sous sa responsabilité. Le propriétaire du séjour et ses compagnons acceptent et assument les règles de sécurité liées à la participation aux activités et à l'utilisation des installations.

ABENTEUER AKTIVITÄTEN UND NUTZUNG DER ANLAGEN
Alle Aktivitäten und Anlagen stehen für alle Gäste zur Verfügung und Nutzung auf eigene Verantwortung. Der Inhaber des Aufenthalts und seine Begleiter akzeptieren und verstehen, und akzeptieren im Ganzen die Sicherheitsvorschriften zum Gebrauch der Aktivitäten und Anlagen.